

1983, chapitre 35
LOI N° 4 SUR LES CRÉDITS, 1983-1984

Projet de loi 39

présenté par M. Jacques Parizeau, ministre des Finances

Première lecture le 22 juin 1983

Deuxième lecture le 22 juin 1983

Troisième lecture le 22 juin 1983

Sanctionné le 22 juin 1983

Entrée en vigueur: le 22 juin 1983

Loi modifiée: Aucune





CHAPITRE 35

Loi n° 4 sur les crédits, 1983-1984

[Sanctionnée le 22 juin 1983]

LE PARLEMENT DU QUÉBEC DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

14 102
440 525 \$
pour
1983-1984

1. Le gouvernement est autorisé à prendre sur le fonds consolidé du revenu une somme maximum de 14 102 440 525 \$ pour le paiement d'une partie du budget des dépenses du Québec présenté à l'Assemblée nationale pour l'année financière 1983-1984, auxquelles il n'a pas été autrement pourvu, soit le montant des crédits à voter pour chacun des différents programmes énumérés à l'annexe, déduction faite des montants des crédits votés par la Loi n° 1 sur les crédits, 1983-1984 (152 642 500 \$) et par la Loi n° 2 sur les crédits, 1983-1984 (4 966 181 575 \$).

Entrée en
vigueur

2. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

ANNEXE

AFFAIRES CULTURELLES

PROGRAMME 1

Livres et autres imprimés	30 396 600
---------------------------	------------

PROGRAMME 2

Sauvegarde et mise en valeur des biens culturels	17 219 800
--	------------

PROGRAMME 3

Gestion interne et soutien	16 705 900
----------------------------	------------

PROGRAMME 4

Arts de l'environnement visuel	14 774 400
--------------------------------	------------

PROGRAMME 5

Arts d'interprétation	32 617 600
-----------------------	------------

PROGRAMME 6

Cinéma	6 008 800
--------	-----------

117 723 100

1983

Loi n° 4 sur les crédits, 1983-1984

CHAP. 35

AFFAIRES
INTERGOUVERNEMENTALES

PROGRAMME 1

Affaires canadiennes	4 579 500
----------------------	-----------

PROGRAMME 2

Affaires internationales	36 771 500
--------------------------	------------

PROGRAMME 3

Office Franco-Québécois pour la Jeunesse	2 071 800
---	-----------

PROGRAMME 4

Gestion interne et soutien	<u>7 169 600</u>	50 592 400
----------------------------	------------------	------------

AFFAIRES MUNICIPALES

PROGRAMME 1

Aménagement du territoire municipal	17 928 400
-------------------------------------	------------

PROGRAMME 2

Aide et surveillance administratives et financières	41 132 600
---	------------

PROGRAMME 3

Évaluation foncière	284 409 100
---------------------	-------------

PROGRAMME 4

Administration générale	7 057 800
-------------------------	-----------

PROGRAMME 5

Aide institutionnelle et restructuration du territoire	11 960 400
--	------------

PROGRAMME 6

Aide financière à la construction de réseaux d'aqueducs et d'égouts	51 711 700
---	------------

PROGRAMME 7

Aide financière à la Société d'aménagement de l'Outaouais	5 000 000
---	-----------

PROGRAMME 8

Sécurité-incendie	<u>2 106 500</u>	421 306 500
-------------------	------------------	-------------

AFFAIRES SOCIALES

PROGRAMME 1

Services en centres locaux de services communautaires	210 811 300
---	-------------

PROGRAMME 2

Soutien des organismes bénévoles	12 795 900
----------------------------------	------------

PROGRAMME 3

Services en centres hospitaliers	2 813 842 400
----------------------------------	---------------

PROGRAMME 4

Services en centres de services sociaux	260 840 300
---	-------------

PROGRAMME 5

Services en centres d'hébergement	393 157 400
-----------------------------------	-------------

PROGRAMME 6

Services en centres de réadaptation	509 079 800
-------------------------------------	-------------

PROGRAMME 7

Coordination de la recherche	24 508 200
------------------------------	------------

PROGRAMME 8

Coordination régionale et nationale	48 785 900
-------------------------------------	------------

PROGRAMME 9

Direction et gestion	<u>49 691 500</u>	4 323 512 700
----------------------	-------------------	---------------

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET
ALIMENTATION

PROGRAMME 1

Planification, recherche et enseignement	28 678 600
--	------------

PROGRAMME 2

Financement agricole	98 239 200
----------------------	------------

PROGRAMME 3

Aide à la production agricole	128 033 100
-------------------------------	-------------

PROGRAMME 4

Assurances agricoles	50 547 100
----------------------	------------

PROGRAMME 5

Commercialisation des produits agro-alimentaires	46 588 500
---	------------

PROGRAMME 6

Régie des marchés agricoles du Québec	1 601 000
---------------------------------------	-----------

PROGRAMME 7

Gestion du territoire agricole	23 388 000
--------------------------------	------------

PROGRAMME 8

Gestion interne et soutien	16 219 900
----------------------------	------------

PROGRAMME 9

Régie des grains	1 032 500
------------------	-----------

PROGRAMME 10

Développement des pêches maritimes	<u>30 112 600</u>
------------------------------------	-------------------

424 440 500

ASSEMBLÉE NATIONALE

PROGRAMME 1

Services de soutien politique	3 433 400	
-------------------------------	-----------	--

PROGRAMME 4

Gestion interne et soutien	4 603 800	
----------------------------	-----------	--

PROGRAMME 5

Protecteur du citoyen	1 275 800	
-----------------------	-----------	--

PROGRAMME 6

Vérificateur général	<u>6 212 000</u>	15 525 000
----------------------	------------------	------------

COMMERCE EXTÉRIEUR

PROGRAMME 1

Développement des relations économiques et commerciales avec l'extérieur	<u>18 196 900</u>	18 196 900
--	-------------------	------------

COMMISSION ADMINISTRATIVE
DU RÉGIME DE RETRAITE

PROGRAMME 1

Régimes de retraite et assurance collective sur la vie des fonctionnaires ou employés publics	177 839 000
---	-------------

PROGRAMME 2

Régime de retraite des enseignants	<u>417 731 800</u>	595 570 800
------------------------------------	--------------------	-------------

COMMUNAUTÉS CULTURELLES
ET IMMIGRATION

PROGRAMME 1

Communautés culturelles et immigration	24 073 100
---	------------

PROGRAMME 2

Charte de la langue française	<u>19 789 800</u>	43 862 900
-------------------------------	-------------------	------------

COMMUNICATIONS

PROGRAMME 1

Gestion interne et soutien	3 959 700
----------------------------	-----------

PROGRAMME 2

Information et publications gouvernementales	24 999 400
---	------------

PROGRAMME 3

Bureau central de l'informatique	14 429 900
----------------------------------	------------

PROGRAMME 4

Réseaux et équipements gouvernementaux de communication	51 231 600
--	------------

PROGRAMME 5

Développement des communications et des politiques	6 136 900
---	-----------

PROGRAMME 6

Régie des services publics	2 357 800
----------------------------	-----------

PROGRAMME 7

Commission d'accès à l'information	893 100
------------------------------------	---------

PROGRAMME 8

Société de radio-télévision du Québec	54 565 400
---------------------------------------	------------

158 573 800

CONSEIL EXÉCUTIF

PROGRAMME 1

Bureau du lieutenant-gouverneur	504 700	
---------------------------------	---------	--

PROGRAMME 2

Organismes-conseils auprès du Premier Ministre et du Conseil exécutif	16 323 200	
--	------------	--

PROGRAMME 3

Science et technologie	20 284 700	
------------------------	------------	--

PROGRAMME 4

Coordination du développement économique et régional et interventions de développement régional	20 082 500	
---	------------	--

PROGRAMME 5

Aménagement et développement régional, consultation et administration de l'O.P.D.Q.	11 944 400	
--	------------	--

PROGRAMME 6

Promotion des droits des femmes	3 563 400	
---------------------------------	-----------	--

PROGRAMME 7

Direction et gestion de l'Office des services de garde à l'enfance	51 355 500	
---	------------	--

PROGRAMME 8

Relations avec les citoyens et Office des personnes handicapées du Québec	25 726 800	
---	------------	--

PROGRAMME 9

Analyse économique et services statistiques	<u>9 043 400</u>	158 828 600
--	------------------	-------------

CONSEIL DU TRÉSOR

PROGRAMME 1

Gestion budgétaire et politique administrative	<u>8 945 500</u>	8 945 500
---	------------------	-----------

ÉDUCATION

PROGRAMME 1

Administration	111 515 400
----------------	-------------

PROGRAMME 2

Consultation	4 169 900
--------------	-----------

PROGRAMME 3

Aide financière aux étudiants	175 700 000
-------------------------------	-------------

PROGRAMME 4

Enseignement primaire et secondaire public	3 665 448 300
---	---------------

PROGRAMME 5

Enseignement collégial public	747 814 800
-------------------------------	-------------

PROGRAMME 6

Enseignement universitaire	999 053 000
----------------------------	-------------

PROGRAMME 7

Formation des adultes	152 011 900
-----------------------	-------------

PROGRAMME 8

Enseignement privé	220 092 400
--------------------	-------------

PROGRAMME 9

Fonds pour la formation de chercheurs et action concertée	30 285 400
--	------------

PROGRAMME 10

Organisation et réglementation des professions	2 663 600
---	-----------

6 108 754 700

ÉNERGIE ET RESSOURCES

PROGRAMME 1

Connaissance de la forêt	7 344 500
--------------------------	-----------

PROGRAMME 2

Amélioration de la forêt	55 404 200
--------------------------	------------

PROGRAMME 3

Protection de la forêt	30 042 800
------------------------	------------

PROGRAMME 4

Utilisation de la forêt	36 638 500
-------------------------	------------

PROGRAMME 5

Gestion interne et soutien	19 901 300
----------------------------	------------

PROGRAMME 6

Financement forestier	1 900 800
-----------------------	-----------

PROGRAMME 7

Développement de l'industrie forestière	40 999 000
---	------------

PROGRAMME 8

Connaissance géographique du territoire	13 479 900
---	------------

PROGRAMME 9

Gestion des terres publiques	6 399 500
------------------------------	-----------

PROGRAMME 10

Exploration géologique et minérale	16 939 100
------------------------------------	------------

PROGRAMME 11

Industrie minérale et administration minière	14 748 000
--	------------

1983

Loi n° 4 sur les crédits, 1983-1984

CHAP. 35

PROGRAMME 12

Recherche minérale, analyses et essais	8 187 400	
--	-----------	--

PROGRAMME 13

Régie de l'électricité et du gaz	1 987 200	
----------------------------------	-----------	--

PROGRAMME 14

Études, recherches et interventions concernant l'énergie	<u>21 312 800</u>	275 285 000
---	-------------------	-------------

ENVIRONNEMENT

PROGRAMME 1

Protection du milieu	9 649 400	
----------------------	-----------	--

PROGRAMME 2

Amélioration du milieu ambiant	90 538 700	
--------------------------------	------------	--

PROGRAMME 3

Connaissance	10 788 900	
--------------	------------	--

PROGRAMME 4

Gestion interne et soutien	<u>11 259 400</u>	122 236 400
----------------------------	-------------------	-------------

FINANCES

PROGRAMME 1

Études des politiques économiques et fiscales	2 458 100
--	-----------

PROGRAMME 2

Gestion de la caisse et de la dette publique	3 844 300
---	-----------

PROGRAMME 3

Comptabilité gouvernementale	22 041 700
------------------------------	------------

PROGRAMME 4

Fonds de suppléance	422 793 500
---------------------	-------------

PROGRAMME 5

Gestion interne et soutien	3 207 100
----------------------------	-----------

PROGRAMME 7

Contrôle, surveillance et développement du commerce des valeurs mobilières	3 274 700
--	-----------

PROGRAMME 8

Contrôle, surveillance et développement des associations coopératives	1 119 400
---	-----------

458 738 800

1983

*Loi n° 4 sur les crédits, 1983-1984***CHAP. 35**

FONCTION PUBLIQUE

PROGRAMME 1

Gestion du personnel de la fonction publique	17 042 900
---	------------

PROGRAMME 2

Contributions du gouvernement à titre d'employeur	134 929 300
--	-------------

PROGRAMME 3

Commission de la fonction publique	1 832 200
------------------------------------	-----------

PROGRAMME 4

Office du recrutement et de la sélection du personnel	<u>7 229 700</u>	161 034 100
--	------------------	-------------

HABITATION ET
PROTECTION DU CONSOMMATEUR

PROGRAMME 1

Administration	17 628 100
----------------	------------

PROGRAMME 2

Société d'habitation du Québec	241 931 300
--------------------------------	-------------

PROGRAMME 3

Conciliation entre locataires et propriétaires	10 518 500
---	------------

PROGRAMME 4

Protection du consommateur	9 357 600
----------------------------	-----------

PROGRAMME 5

Qualification professionnelle des entrepreneurs en construction	3 533 400
--	-----------

PROGRAMME 6

Sécurité dans les bâtiments et dans les lieux publics	23 682 600
--	------------

306 651 500

INDUSTRIE, COMMERCE ET
TOURISME

PROGRAMME 1

Gestion interne et soutien	9 250 700
----------------------------	-----------

PROGRAMME 2

Société de développement industriel du Québec	90 823 000
--	------------

PROGRAMME 3

Développement de l'industrie manufacturière et commercialisation des produits	114 976 800
--	-------------

PROGRAMME 5

Formation professionnelle	12 535 600
---------------------------	------------

PROGRAMME 6

Promotion et développement de l'industrie touristique	<u>22 288 900</u>
--	-------------------

249 875 000

JUSTICE

PROGRAMME 1

Formulation de jugements	7 355 400
--------------------------	-----------

PROGRAMME 2

Soutien administratif à l'activité judiciaire	62 625 900
---	------------

PROGRAMME 3

Enquêtes et expertises scientifiques pour fins judiciaires	5 553 600
--	-----------

PROGRAMME 4

Protection des droits et libertés de la personne	4 425 100
--	-----------

PROGRAMME 5

Aide aux justiciables	52 712 700
-----------------------	------------

PROGRAMME 6

Administration	21 938 700
----------------	------------

PROGRAMME 7

Enregistrement officiel	13 120 400
-------------------------	------------

PROGRAMME 8

Contrôle des permis d'alcool	3 215 800
------------------------------	-----------

PROGRAMME 9

Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants	93 575 900
--	------------

PROGRAMME 10

Services juridiques du gouvernement	16 436 100
-------------------------------------	------------

PROGRAMME 11

Affaires législatives	6 121 600
-----------------------	-----------

PROGRAMME 12

Contentieux criminel	12 747 100
----------------------	------------

1983

Loi n° 4 sur les crédits, 1983-1984

CHAP. 35

PROGRAMME 13

Coordination des activités de la sécurité
publique

7 367 100

PROGRAMME 14

Normalisation et surveillance de l'exercice
des fonctions de police

3 094 400

PROGRAMME 15

Sûreté du Québec

276 797 000

PROGRAMME 16

Protection civile

3 130 100

590 216 900

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

PROGRAMME 1

Soutien aux municipalités et aux organismes de loisir	28 303 000
---	------------

PROGRAMME 2

Promotion du loisir socio-culturel	13 081 000
------------------------------------	------------

PROGRAMME 3

Plein air, parcs et réserves	82 480 400
------------------------------	------------

PROGRAMME 4

Promotion de l'activité physique et du sport	14 238 000
--	------------

PROGRAMME 5

Gestion interne et soutien	27 333 900
----------------------------	------------

PROGRAMME 6

Régie de la sécurité dans les sports	1 992 400
--------------------------------------	-----------

PROGRAMME 7

Régie des installations olympiques	5 377 900
------------------------------------	-----------

PROGRAMME 8

Gestion des ressources fauniques	<u>38 410 700</u>
----------------------------------	-------------------

211 217 300

MAIN-D'OEUVRE ET
SÉCURITÉ DU REVENU

PROGRAMME 1

Direction et gestion	100 432 800
----------------------	-------------

PROGRAMME 2

Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu	31 737 000
--	------------

PROGRAMME 3

Direction et gestion de la Commission des affaires sociales	3 804 400
--	-----------

PROGRAMME 5

Allocations de maternité	9 000 000
--------------------------	-----------

PROGRAMME 6

Prestations d'aide sociale	1 800 000 000
----------------------------	---------------

PROGRAMME 7

Assistance-maladie	87 087 000
--------------------	------------

PROGRAMME 8

Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	10 570 000
--	------------

PROGRAMME 9

Formation professionnelle de la main-d'oeuvre	20 287 700
--	------------

PROGRAMME 10

Protection et développement de l'emploi	236 795 200
--	-------------

2 299 714 100

REVENU

PROGRAMME 1

Administration fiscale	144 280 500
------------------------	-------------

PROGRAMME 2

Supplément au revenu de travail et administration de logirente	22 505 100
---	------------

PROGRAMME 4

Contrôle des jeux de hasard et des courses	<u>2 771 800</u>	169 557 400
--	------------------	-------------

TRANSPORTS

PROGRAMME 1

Systèmes de transports terrestres	372 723 600
-----------------------------------	-------------

PROGRAMME 2

Contrôle des lois et règlements de transport	7 553 700
--	-----------

PROGRAMME 3

Construction du réseau routier	400 054 100
--------------------------------	-------------

PROGRAMME 4

Conservation du réseau routier	431 638 900
--------------------------------	-------------

PROGRAMME 5

Gestion interne et soutien	52 924 800
----------------------------	------------

PROGRAMME 6

Commission des transports du Québec	8 913 800
-------------------------------------	-----------

PROGRAMME 7

Transports maritime et aérien	34 815 900
-------------------------------	------------

PROGRAMME 8

Transport aérien gouvernemental	16 975 300
---------------------------------	------------

PROGRAMME 9

Transport scolaire	<u>271 383 400</u>	1 596 983 500
--------------------	--------------------	---------------

TRAVAIL

PROGRAMME 1

Relations et normes de travail	7 450 900	
--------------------------------	-----------	--

PROGRAMME 2

Aide financière à la Commission de la santé et de la sécurité du travail	1 920 000	
---	-----------	--

PROGRAMME 4

Direction et gestion interne	5 496 300	
------------------------------	-----------	--

PROGRAMME 5

Aide financière relative aux activités de placement de l'Office de la construction	<u>5 615 800</u>	20 483 000
--	------------------	------------

TRAVAUX PUBLICS ET
APPROVISIONNEMENT

PROGRAMME 1

Allocation de l'espace et de l'équipement	174 307 900	
---	-------------	--

PROGRAMME 2

Exploitation des immeubles	120 055 100	
----------------------------	-------------	--

PROGRAMME 3

Approvisionnement	11 930 200	
-------------------	------------	--

PROGRAMME 4

Gestion interne et soutien	<u>7 145 000</u>	313 438 200
		<u>19 221 264 600</u>